

Port Vauban

Plan de réception et de traitement des déchets d'exploitation des navires

Version mise à jour au 26/04/2024

Mise en œuvre et suivi du Plan :

Autorité Portuaire :

Mairie d'Antibes
Service Mer et Littoral
Cours Masséna, 06600 Antibes
+33 (0)6 22 91 43 23
autoriteportuaire@ville-antibes.fr

Déléataire :

Vauban 21
Port Vauban
Avenue de Verdun
06600 Antibes
Tél. 04.92.91.60.00
Email : contact@vauban21.com

Table des matières

1.	Objet du plan	4
1.1.	Objectif.....	4
1.2.	Résumé de la législation applicable	4
1.3.	Dispositions spécifiques au port Vauban.....	5
2.	Evaluation des besoins en termes d'installation de réception	6
2.1.	Présentation du port.....	6
2.2.	Déchets d'exploitation et résidus de cargaison produits par les navires fréquentant habituellement le port	6
2.2.1.	Déchets solides.....	6
2.2.2.	Déchets liquides	7
2.2.3.	Résidus de cargaison	7
2.3.	Types et quantités de déchets d'exploitation des navires collectés dans les installations portuaires	7
3.	Types et capacité des installations de réception portuaire	8
3.1.	Déchets ménagers et assimilés.....	8
3.1.1.	Ordures ménagères.....	9
3.1.2.	Emballages ménagers, papiers et journaux	9
3.1.3.	Verre.....	10
3.1.4.	Cartons	10
3.2.	Autres déchets solides non dangereux.....	10
3.3.	Eaux usées des navires.....	14
3.3.1.	Service de pompage à quai sur le quai Y et dans la zone grande plaisance	14
3.3.2.	Service de collecte par des prestataires agréés	14
3.4.	Déchets dangereux	15
3.5.	Point propre	19
3.6.	Demandes spécifiques	20
4.	Procédures de réception et de collecte des déchets d'exploitation et des résidus de cargaison	20
4.1.	Navires autre que les navires de pêches et les navires de plaisance ayant un agrément pour 12 passagers au maximum et les navires de plaisance de plus de 45 mètres	20
4.2.	Navires de pêches, plaisance et grande plaisance (ayant un agrément pour 12 passagers au maximum)	22
4.2.1.	Eaux usées des yachts de plus de 20 mètres en hivernage ou estivage	Erreur ! Signet non défini.
4.3.	Contrôle et surveillance du respect et du dépôt des déchets	22
5.	Tarification.....	22
5.1.	Recouvrement des coûts (principe général)	22
5.2.	Facturation spécifique	23
5.2.1.	Tarification pour la prise en charge des déchets des professionnels intervenant sur le port	23

5.2.2.	Tarification pour la prise en charge de demandes spécifiques relatives aux déchets	23
5.2.3.	Tarification pour la prise en charge des déchets des navires au mouillage.....	23
5.2.4.	Tarification des pompages des eaux usées des navires sur le quai Y	24
5.2.5.	Facturation de l'indemnité pollution	24
6.	Procédure de signalement des insuffisances constatées dans les installations de réception	25
7.	Procédures de consultation permanente.....	25
8.	Coordonnées des personnes chargées de la mise en œuvre et du suivi	25
9.	Annexes	27
ANNEXE 1 : Plan de situation des installations de réception des déchets sur le port Vauban		28
.....		28
ANNEXE 2 : Renseignements à notifier au port par tout navire avant son entrée dans le port Vauban		29
.....		29
ANNEXE 3 : Attestation de dépôt de déchets (Waste delivery receipt).....		30
ANNEXE 4 : Modèle de convention d'agrément pour la collecte des eaux usées et eaux de cale des navires de plaisance et grande plaisance		31
ANNEXE 5 : Fiche de signalement des insuffisances constatées dans les installations de réception ...		34
ANNEXE 6 : Plan du port Vauban et de ses différents services.....		36

1. Objet du plan

1.1. Objectif

Le plan de réception et de traitement des déchets d'exploitation et des résidus de cargaison des navires est le document de référence permettant à l'ensemble des usagers du port de connaître les dispositions prises par le port en matière de collecte des déchets et résidus, les services disponibles, leurs conditions d'utilisation. Ce plan est distinct de la question de la traçabilité des déchets qui s'opère via d'autres documents.

Le plan est mis à la disposition des usagers qui sont invités à en prendre connaissance au bureau du port ou à la capitainerie et sur le site internet du port : <https://leportvauban.com>

1.2. Résumé de la législation applicable

Les dispositions relatives à la réception des déchets des navires sont codifiées aux articles L5334-7 à L5334-11 et R5334-4 à R5334-6-3 du Code des Transports.

La législation, dont l'historique est résumé ci-dessous, a pour objet :

- De permettre à l'ensemble des usagers des ports de disposer d'installations adaptées pour recevoir les déchets des navires ;
- D'imposer aux navires relevant de la directive 2002/59/CE une obligation d'information préalable du port sur leurs besoins en matière d'installations de réception ;
- D'organiser et de planifier la réception des déchets des navires ;
- De rendre obligatoire l'utilisation par les navires des installations de réception des déchets des navires mises à leur disposition, sous peine d'amende ;
- Enfin, de mettre en place un mécanisme de financement.

La Convention internationale de Londres du 2 novembre 1973 relative à la prévention de la pollution, complétée par le protocole du 17 février 1978 dit "Convention MARPOL 73/78", constitue le fondement de la prévention et répression de la pollution en mer des navires. Les annexes I, II, IV, V, et VI de cette convention déterminent les règles de rejet des déchets qui peuvent être déversés par les navires dans le milieu marin et imposent aux parties de la Convention d'assurer la fourniture d'installations de réception adéquates dans les ports.

Les plans de réception et de traitement des déchets d'exploitation et résidus de cargaison constituent une mesure d'application de la directive 2000/59/CE, modifiée dans son annexe II par la directive 2015/2087/CE du 18 novembre 2015, adoptée par le Parlement européen et le Conseil le 27 novembre 2000. Cette directive s'inscrit dans le cadre de la politique communautaire en matière d'environnement, qui, dans le prolongement des conventions de l'Organisation Maritime Internationale, vise à assurer la protection du milieu marin contre les pollutions liées au transport maritime.

La directive 2000/59/CE a été transposée en droit interne par plusieurs dispositions législatives et réglementaires, toutes codifiées dans le code des transports, à l'exception de deux arrêtés ministériels, datés des 5 et 21 juillet 2004. Ces obligations sont complétées par le programme de mesures du plan d'action pour le milieu marin (PAMM) approuvé le 8 avril 2016 qui demande la mise en œuvre du plan d'action régional sur les déchets adopté dans le cadre de la Convention de Barcelone.

En 2021, l'ordonnance n° 2021-1165 et le décret n° 2021-1166 (tous deux du 8 septembre 2021) et les quatre arrêtés du 11 août 2022 portent transposition de la directive (UE) 2019/883 relative aux installations de réception portuaires pour le dépôt des déchets des navires, qui abroge la directive 2000/59/CE.

Les plans de réception et de traitement des déchets des navires prévus aux articles L. 5334-9-1 et R. 5334-6-3 du code des transports, ainsi qu'à l'article R.121-2 du code des ports maritimes prévoient que le dépôt des déchets provenant des navires est réalisé dans des installations de réception portuaires adéquates, ayant une capacité permettant de recueillir les types et les quantités de déchets des navires utilisant habituellement le port, compte tenu des besoins opérationnels des navires qui font escale dans le port, de la taille et de la position géographique du port, du type de navires qui font escale dans le port, des exemptions accordées aux navires.

En application des dispositions de l'article L. 5334-8-4 du code des transports, les navires faisant escale dans un port sont susceptibles de faire l'objet d'inspections, y compris aléatoires, sur le respect de leurs obligations relatives à la procédure de dépôt de leurs déchets.

Les capitaines dont les navires entrent dans le champ de la directive 2002/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2002 relative à la mise en place d'un système communautaire de suivi du trafic des navires et d'information, et abrogeant la directive 93/75 /CEE du Conseil, doivent fournir, sauf en cas d'urgence, à l'autorité portuaire, les informations concernant la notification préalable prévues à l'article R. 5334-4 du code des transports sur les déchets de leurs navires en renseignant les rubriques du modèle figurant en annexe du présent plan. Cette transmission est réalisée, par voie électronique, dans les délais prévus par l'article R. 5334-4.

Les informations figurant sur la notification préalable des déchets sont disponibles à bord, de préférence sous forme électronique au moins jusqu'au port d'escale suivant et sont mises à disposition des autorités portuaires et des autorités chargées du contrôle.

L'attention des usagers est appelée sur l'obligation légale de dépôt systématique, dans les installations appropriées, des déchets et résidus de cargaison produits par leurs navires.

L'article L216-6 du code de l'environnement punit deux ans d'emprisonnement et de 75 000 euros d'amende le fait de jeter, déverser ou laisser s'écouler dans les eaux de la mer dans la limite des eaux territoriales, directement ou indirectement, une ou des substances quelconques dont l'action ou les réactions entraînent, même provisoirement, des effets nuisibles sur la santé ou des dommages à la flore ou à la faune.

Le Code des Transports stipule dans son article R5333-28 que le rejet sur les ouvrages et dans les eaux du port et de ses dépendances, de terres, décombres, déchets ou matières quelconques est interdit.

1.3. Dispositions spécifiques au port Vauban

Le port Vauban est engagé dans une démarche environnementale globale et ambitieuse. Cet engagement se traduit par l'obtention des certifications « Ports propres », dès 2014, et « Ports propres actifs en biodiversité », depuis 2021. Les principaux axes de cette démarche sont, notamment, l'optimisation de nos installations de réception et de notre gestion des déchets ainsi que la collecte des eaux usées des navires et la lutte contre les déversements (objectif « zéro rejet »).

D'après l'article 20 du Règlement particulier de police du port Vauban s'appliquant à toute personne dans la zone géographique du port Vauban, les eaux noires, eaux de cale, eaux grises ainsi que tout déchet liquide ou solide et ordures provenant des bâtiments ne peuvent être évacués que dans des emplacements prévus à cet effet par le plan de réception et de traitement des déchets du port. Tout déversement, rejet ou chute de matériaux ou salissures doivent être immédiatement déclarés à la capitainerie (police portuaire) ou au bureau du port. Le responsable de ces rejets ou déversements sera tenu de faire nettoyer le plan d'eau, les ouvrages et navires souillés par ces déversements. Il pourra également être tenu de rétablir les profondeurs si des déversements ont été tels qu'ils diminuent les tirants d'eau admissibles des bassins.

2. Evaluation des besoins en termes d'installation de réception

2.1. Présentation du port

Le port Vauban est situé à Antibes dans le département des Alpes maritimes.

Il s'agit d'un port maritime de plaisance.

La ville d'Antibes est propriétaire est autorité portuaire du Port Vauban.

Le port Vauban est exploité par la SAS Vauban 21, dans le cadre d'une Convention de délégation de service public en date du 29 décembre 2016, par laquelle la Commune d'Antibes Juan-les-Pins a confié à la SAS VAUBAN 21 la gestion du service de plaisance portuaire de Port VAUBAN pour une durée de 25 ans, prolongée d'une année par avenant à ladite Délégation de service public en date du 18 avril 2019, soit jusqu'au 30 décembre 2042 à minuit.

Par contrat de sous-concession de service public, la SAS VAUBAN 21 a confié à la SAS MONACO MARINES ANTIBES la gestion et l'exploitation de l'aire de carénage du port Vauban, (zone publique et zone privée), à compter du 31 décembre 2021 et pour toute la durée de la Convention de délégation de service public.

Activités et capacités d'accueil du Port Vauban en 2023 (à flot)	
Plaisance (< 18m)	1283
Yachting (entre 18 et 65m)	236
Super yachting (> 65m)	19
Carénage	16 000m ²
Croisière	8 transits en 2023 pour 3072 passagers

2.2. Déchets d'exploitation et résidus de cargaison produits par les navires fréquentant habituellement le port

2.2.1. Déchets solides

Déchets ménagers :

Ce sont des déchets solides issus principalement des cuisines, de la vie interne du navire : déchets alimentaires, emballages, plastiques, papiers, verre... Ils sont stockés à bord en sacs-poubelles.

Déchets dangereux¹ :

¹ Classification des déchets établie par le code de l'environnement – article R 541-8 et ses annexes

Batteries, piles, filtres à huile/gasoil, filtres à air, chiffons et emballages souillés, bouteilles de gaz, néons, engins pyrotechniques.

Déchets spécifiques à la plaisance et déchets professionnels issus des activités de pêche, de maintenance nautique, de carénage) :

Filets, cordages, voiles, flotteurs, anodes.

Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) :

Ce sont des équipements fonctionnant sur secteur ou bien avec des piles ou batteries, devenus hors d'usage, ménagers ou professionnels, provenant des navires (par exemple appareils électroménagers et autres équipements électroniques).

Encombrants :

Ce sont des déchets principalement issus du réaménagement des navires ou des aires de carénage tels que mobilier, literie, bois, bâche, moquette.

Navires de plaisance hors d'usage :

Navires abandonnés ou en fin de vie, amarrés dans le port ou déposés sur un terre-plein. Un navire est considéré en fin de vie lorsqu'il n'est plus réparable et navigable et que les frais de remise en état sont trop élevés par rapport à sa valeur résiduelle sur le marché et à sa conformité.

2.2.2. Déchets liquides

Les huiles (minérales) usagées (déchets dangereux) ⁽¹⁾ :

Ce sont les huiles récoltées, essentiellement à partir des opérations de vidanges mécaniques.

Les eaux et boues hydrocarburées issues des cales moteur (déchets dangereux) ⁽¹⁾ :

Ce sont des eaux et boues provenant des machines et des cales moteur.

Les eaux grises :

Ce sont les eaux usées issues des cuisines, lavabos et douches, lave-vaisselles et lave-linges ;

Les eaux noires :

Ce sont les eaux provenant d'un type quelconque de toilettes et d'urinoirs et eaux provenant des locaux réservés aux soins médicaux (salle de soins, infirmerie...).

Les autres déchets liquides issus du carénage (déchets dangereux) ⁽¹⁾ :

Peintures, solvants, acides, ...

Les graisses et huiles alimentaires usagées

Les graisses et huiles alimentaires usagées sont les huiles végétales et corps gras de cuisine usagés : graisses provenant de bacs à graisses, huiles de friture, huiles de cuisson, elles sont généralement contaminées par de l'eau et des impuretés de toute nature.

2.2.3. Résidus de cargaison

Ce sont les restes de cargaison à bord demeurant dans les cales, les citernes, y compris les excédents et quantités déversés lors du chargement ou déchargement.

Aucune activité sur le port Vauban ne justifie la mise en place de moyens de collecte des résidus provenant de la cargaison.

2.3. Types et quantités de déchets d'exploitation des navires collectés dans les installations portuaires

Le tableau suivant récapitule, pour l'année 2022, les types et quantités de déchets d'exploitation des navires collectés dans les installations portuaires :

Désignations du Déchet	Tonnage de Quantité de Déchet sortant en 2023
Déchets Industriels Banaux	72,100
Bois	23,614
Huiles noires usagées	13,700
Métaux	12,340
Eaux de cale	8,500
Emballages/ matériaux souillés	4,593
Liquide de refroidissement	3, 900
DEEE	3,836
Batterie plomb	3,285
Huiles, graisses alimentaires	2,567
Eaux / boues hydrocarburées	1,600
Peintures/ vernis, solvants, colles	1,519
Filtres à huile	1,464
Bouteilles de gaz	0,354
Extincteurs	0,200
Néons	0,020
TOTAL	149,692

Pour déchets dangereux : 72% de recyclage et de valorisation.

Pour les déchets industriels banaux : 80% de recyclage et de valorisation.

Eaux usées collectées par le service de pompage du quai Y	961,53 m³
Eaux usées des navires collectées par les prestataires	6260 m³

3. Types et capacité des installations de réception portuaire

Le port Vauban dispose d'installations de réception destinées à collecter et stocker les déchets provenant des navires, adaptées aux différents types et quantité de déchets.

Rappel : Tout dépôt ou rejet de déchets en dehors de ces installations est interdit.

3.1. Déchets ménagers et assimilés

Les installations de collecte des déchets ménagers et assimilés sur le port sont (sauf maintenance) accessibles en permanence à tout usager du port.

Le service de collecte des déchets ménagers et assimilés sur le port est assuré par la Communauté d'Agglomération de Sophia Antipolis (CASA), comme sur le reste du territoire de la commune.

3.1.1. Ordures ménagères

Déchets collectés	Quantité estimée	Équipement de collecte (Nombre/type/capacité/ Signalétique en place)	Localisation sur le port des équipements	Prestataire en charge de la collecte	Modalité et fréquence de collecte	Descriptif du traitement du déchet après collecte (valorisation/élimination)	Identification de la Destination (établissement de valorisation, Centre d'enfouissement technique, STEP...)
ordures ménagères		conteneurs poubelles mobiles (contenance 750 litres, 660 litres et 240 litres)	<ul style="list-style-type: none"> en surface en tête de quais et sur des terre- pleins dans borne enterrées (parking Vieux-Port, barrière de sortie côté Capitainerie) 	CASA	Collecte par camion, 3 fois/semaine en basse saison, 6 jours/7 en saison	Valorisation énergétique	Unité de Valorisation Énergétique d'Antibes

3.1.2. Emballages ménagers, papiers et journaux

Déchets collectés	Quantité estimée	Équipement de collecte (Nombre/type/capacité/ Signalétique en place)	Localisation sur le port des équipements	Prestataire en charge de la collecte	Modalité et fréquence de collecte	Descriptif du traitement du déchet après collecte (valorisation/élimination)	Identification de la Destination (établissement de valorisation, Centre d'enfouissement technique, STEP...)
Emballages ménagers, papiers et journaux	30 t	14 bornes aériennes en bois ou métal	<ul style="list-style-type: none"> zone grande plaisance Bastion Vieille-ville, capitainerie C3 C4 D4 quai Y môle nord 	CASA	Collecte par camion 1 fois par semaine (et plus si besoin, notamment en saison)	Recyclage	

3.1.3. Verre

Déchets collectés	Quantité estimée	Équipement de collecte (Nombre/type/capacité/ Signalétique en place)	Localisation sur le port des équipements	Prestataire en charge de la collecte	Modalité et fréquence de collecte	Descriptif du traitement du déchet après collecte (valorisation/élimination)	Identification de la Destination (établissement de valorisation, Centre d'enfouissement technique, STEP...)
Verre	38 t	14 bornes aériennes en bois ou métal	<ul style="list-style-type: none"> ▪ zone grande plaisance Bastion ▪ Vieille-ville, capitainerie ▪ C3 ▪ C4 ▪ D4 ▪ quai Y ▪ môle nord 	CASA	Collecte par camion toutes les 3 semaines (et plus si besoin, notamment en saison)	Recyclage	

3.1.4. Cartons

Déchets collectés	Quantité estimée	Équipement de collecte (Nombre/type/capacité/ Signalétique en place)	Localisation sur le port des équipements	Prestataire en charge de la collecte	Modalité et fréquence de collecte	Descriptif du traitement du déchet après collecte (valorisation/élimination)	Identification de la Destination (établissement de valorisation, Centre d'enfouissement technique, STEP...)
Carton	30 t	12 bornes aériennes en métal	<ul style="list-style-type: none"> ▪ zone grande plaisance ▪ capitainerie ▪ quai Y ▪ môle nord 	CASA	Collecte par camion 1 fois par semaine (et plus si besoin, notamment en saison)	Recyclage	

3.2. Autres déchets solides non dangereux

Les déchets non dangereux produits par les navires de commerce sont réceptionnés avant que les navires ne quittent le port, sauf pour les navires justifiant d'un arrangement avec un autre port pour le dépôt de ces déchets, les navires justifiant qu'ils sont capables de traiter directement ces déchets et les navires dont la capacité de stockage maximale ne sera pas dépassée durant le prochain voyage.

Déchets collectés	Quantité estimée	Équipement de collecte (Nombre/type/capacité/ Signalétique en place)	Localisation sur le port des équipements	Prestataire en charge de la collecte	Modalité et fréquence de collecte	Descriptif du traitement du déchet après collecte (valorisation/élimination)	Identification de la Destination (établissement de valorisation, Centre d'enfouissement technique, STEP...)
Extincteurs ≤ 2kg	une cinquantaine	Armoire de stockage de 1m3	▪ Point propre	Agent portuaire environnement	Apport par nos soins à des points de collecte ECOSYSTEM	Recyclage	Quality Environnement, 17540 St Sauveur D'Aunis
Extincteurs > 2kg	1 palette (environ 25)	Armoire de stockage de 1m3	▪ Point propre	Transporteur affrété par Quality Environnement, 17540 St Sauveur D'Aunis	Collecte par transporteur spécialisé 1 fois par an	Recyclage	Quality Environnement, 17540 St Sauveur D'Aunis
Déchets d'équipements électriques et électroniques	2,6 t	2 caisses palette de 1m3 + surface au sol	▪ Point propre	Transporteur affrété par Ecosystem, 92400 Courbevoie	Collecte par transporteur spécialisé, tous les 2 mois	Recyclage ou valorisation	
Graisses et huiles alimentaires usagées	0,6 t	1 cuve de 0,787 m3 pour les huiles 2 fûts de 50 L + surface au sol pour les fûts de graisses	▪ Point propre	Transporteur affrété par QUATRA France, 59000 Lille OU SERAHU	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage ou valorisation	
Encombrants et autres déchets valorisables	61,2 t	1 benne 7m3 1 benne 15m3	▪ Point propre ▪ Quai des cinq-cents francs	Sud Est Assainissement, 96 avenue de la Gaude, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Valorisation	Centre de tri et de transfert des déchets professionnels Véolia, avenue Jean Mermoz, 06210 Mandelieu- la-Napoule ou RD 85, 06270 Villeneuve Loubet
Déchets résiduels (après tri à la source)	39,7	1 benne 7m3 1 benne 15m3	▪ Point propre ▪ Quai des cinq-cents francs	Sud Est Assainissement, 96 avenue de la Gaude, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Élimination	Installation de stockage des déchets non dangereux (ISDND)
Bois	14,5 t	1 benne 15m3	▪ Quai des cinq-cents francs	Sud Est Assainissement, 96 avenue de la Gaude, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage	Scieries etc.

Métaux ferreux	17,3 t	1 benne 7m3	▪ Point propre	Sud Est Assainissement, 96 avenue de la Gaude, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage	ARCELOR MITTAL, 13776 Fos-sur-Mer
----------------	--------	-------------	----------------	--	---	-----------	--------------------------------------



Bacs pour les Ordures Ménagères enterrés (Vieille ville)



Zone de dépôts des Déchets d'équipements électriques et électroniques



Box poubelles (Containers OM, Borne verre, Ecodei carton, Borne biflux)

3.3. Eaux usées des navires

Différentes installations de réception sont à disposition des navires pour la collecte de leurs eaux noires et grises, en fonction de leur taille et de leur emplacement sur le port.

3.3.1. Service de pompage à quai sur le quai Y et dans la zone grande plaisance

Le quai Y (anse Saint Roch) et la zone grande plaisance sont équipés de systèmes fixes de pompage des eaux usées des navires.

Le service est payant et disponible uniquement en journée et en semaine.

Le rejet d'eaux de cale ou d'eaux hydrocarburées dans les systèmes de pompage est strictement interdit. Les systèmes de pompage sont équipés d'une sonde de détection des hydrocarbures.

Information sur la procédure et les conditions d'utilisation et inscription auprès du service environnement (environnement@vauban21.com, 07.88.54.71.60) pour le quai Y et du service Réservation Grande Plaisance (berth.iyca@vauban21.com, 04.92.38.46.57). Tarifs : voir Tarifs et conditions d'application, disponibles en capitainerie.



Service de pompage sur le quai Y

3.3.2. Service de collecte par des prestataires agréés

Les prestataires effectuant, par camion-citerne ou par barge, la collecte des eaux usées et des eaux de cale sur le port sont :

- Les prestataires du concessionnaire qui ont fait l'objet d'un marché ou d'une consultation et dont les éléments techniques et réglementaires sont diffusés à la capitainerie ;
- Les prestataires eaux usées et eaux de cales des navires de plaisance et grande plaisance préalablement agréés.

L'agrément est délivré dans le cadre d'une convention d'agrément conclue entre le prestataire et la SAS Vauban 21 (un modèle type d'agrément est joint en annexe 4). Le demandeur transmet à la SAS Vauban 21 le projet de convention complété avec l'ensemble des justificatifs demandés. Après instruction de la demande, la convention est conclue préalablement à la 1ère intervention. Les prestataires agréés doivent transmettre annuellement les justificatifs demandés sous peine de résiliation de la convention et retrait de l'agrément.

La liste des prestataires agréés est disponible à la capitainerie et au bureau du port.

Sont titulaires de l'agrément au 01/01/2024 :

Blue marine	Mobile : 06 25 00 64 65 Tél : 04 93 75 15 21 Mail : contact@bluemarinecleaning.com Site : www.bluemarinecleaning.com
Ecotank	Mobile : 06 85 50 18 35 Tél : 04 92 28 38 85 Mail : info@ecotank.fr Site : www.ecotank-solution.com

3.4. Déchets dangereux

Les déchets dangereux produits par les navires sont stockés dans des cuves, bacs et conteneurs spécifiques mis à disposition, au Point propre.

En cas de volume supérieur à la capacité des contenants installés au Point propre, l'enlèvement est effectué par des prestataires spécialisées après demande auprès du bureau du port et de la capitainerie.

Déchets collectés	Quantité estimée	Équipement de collecte (Nombre/type/capacité/ Signalétique en place)	Localisation sur le port des équipements	Prestataire en charge de la collecte	Modalité et fréquence de collecte	Descriptif du traitement du déchet après collecte (valorisation/élimination)	Identification de la Destination (établissement de valorisation, Centre d'enfouissement technique, STEP...)
Huiles (minérales) usagées	16,7 t	1 cuve de 6000 litres	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, tous les 1,5 mois	Recyclage/valorisation	ORTEC-VALORTEC, Montée des pins, 13340 Rognac ou cimenteries
Eaux de cales	7 t	1 cuve d'1 m3	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Traitement et élimination OU valorisation	VALOTEC, ZI Vaine, 13130 Berre l'étang
Liquide de refroidissement	1 t	1 cuve d'1 m3	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage	CHIMIREC-SOCODELI, ZI Domitia Sud, 30300 Beaucaire
Eaux hydrocarburées	4,6 t	1 cuve d'1 m3	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Traitement et élimination	VALOTEC, ZI Vaine, 13130 Berre l'étang
Filtres à huile/Filtres à carburants	1,4 t	1 caisse palette 1060L	▪ Point propre	Membre du réseau associatif Métamorphose, 1 rue St Vincent de Paul, 06150 Cannes (https://reseau-metamorphose.fr/)	Collecte par membre du réseau, fréquence aléatoire	Recyclage	CHIMIREC-SOCODELI, ZI Domitia Sud, 30300 Beaucaire
Filtres à air	inclus dans matériaux souillés	1 caisse palette 1060L	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur- Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Valorisation	SPUR ENVIRONNEMENT, Montée des pins, 13340 Rognac

Peintures périmées	1,4	1 caisse palette 1060L	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Valorisation	SPUR ENVIRONNEMENT, Montée des pins, 13340 Rognac
Diluants, solvants	0,4 t	1 caisse palette 1060L	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Valorisation	SOLAMAT MEREX, Montée des pins, 13340 Rognac
Emballages, chiffons, ustensiles souillés	5,3 t	1 caisse palette 1060L	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Valorisation	SOLAMAT MEREX, Montée des pins, 13340 Rognac
Batteries	2,1	1 caisse palette 1060L	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage	PURFER, ZI Carros, 15 ^{ème} rue, 06517 Carros
Piles et petits accumulateurs	inclus dans batteries	▪ Points de collecte ▪ 1 fût de 60L	▪ Capitainerie ▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage	PURFER, ZI Carros, 15 ^{ème} rue, 06517 Carros
Bouteilles de gaz	0,381	Armoire de stockage de 1m3	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Valorisation	SOFOVAR, 85 avenue Lépine, 83600 Fréjus
Aérosols	0,09	1 fût de 200L	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Recyclage	TRIADIS à Etampes
Produits non identifiés		Étagères sur rétention	▪ Point propre	SERAHU, 68 chemin de la Campanette, 06800 Cagnes-sur-Mer	Collecte par transporteur spécialisé, fréquence aléatoire	Après analyse par le chimiste, ces produits sont traités selon la filière appropriée	



Cuves de dépôt des filtres à air, des filtres à huile, des solvants, diluants et des peintures.



Cuve de dépôt des eaux de cales, liquides de refroidissement, eaux hydrocarburées et huiles alimentaires.



Caisse palette pour les emballages, chiffons, ustensiles souillés.



Point de collecte de piles à la capitainerie.

En outre, des prestataires spécialisés agréés effectuent, à la demande des navires, la collecte des eaux de cale par camion-citerne ou par voie maritime.

Les prestataires doivent faire leur demande d'agrément auprès du bureau du port (voir Annexe 4). Après instruction de la demande, l'autorisation est formalisée par écrit préalablement à la 1ère intervention. Les prestataires agréés doivent transmettre l'ensemble des justificatifs demandés au bureau du port sous peine de retrait de l'agrément.

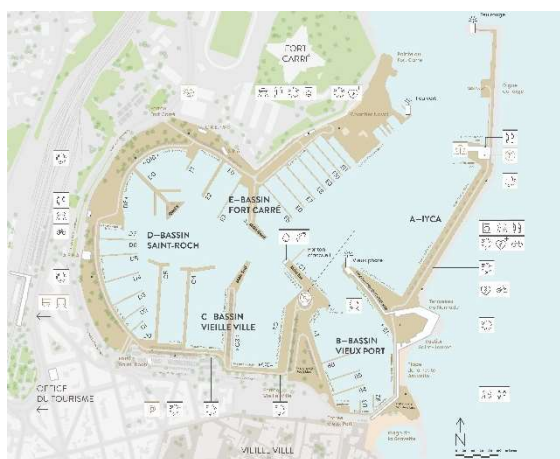
La liste des prestataires agréés, ainsi que leur grille tarifaire, est disponible à la capitainerie (police portuaire) et au bureau du port.

Sont titulaires de l'agrément au 01/01/2023 :

Blue marine	Mobile : 06 25 00 64 65 Tél : 04 93 75 15 21 Mail : contact@bluemarinecleaning.com Site : www.bluemarinecleaning.com
Ecotank	Mobile : 06 85 50 18 35 Tél : 04 92 28 38 85 Mail : info@ecotank.fr Site : www.ecotank-solution.com

3.5. Point propre

Le Point propre est situé à l'Anse Saint Roch.



POINT PROPRE

PORTS PROPRES

DÉCHETS COLLECTÉS ICI

WASTE COLLECTED HERE

Batteries
Rechargeables (batteries)

Piles
Déposables (batteries)

Aérosols
Aerosols

Bidons plastique
soudés (avec bouchon)
Dang. plastic containers

Filtres
à air
Air filters

Filtres
à huile
Oil filters

Huiles
de vidange
Engine oil

Liquide de
refroidissement
cooling liquid

Ampoules
& néons
Lights & neon

Peintures
& solvants
Paints & solvents

Métaux
Metals

Liquides
hydrocarbures
Liquid petroleum products

Extincteurs
Fire extinguisher

Bouteilles
de gaz
Gas canister

Eaux de
cale
Bilge water
pump

Équipements électriques
et électroniques (DEEE)
Electrical and electronic waste (WEEE)

Déchets volumineux &
« tout-venant » non toxiques
Over-sized & miscellaneous non-toxic waste

RÈGLEMENT

Les usagers doivent respecter les instructions, en particulier en ce qui concerne les consignes de tri des matériaux lors du dépôt dans les bennes ou les bacs prévus à cet effet.

Les opérations de déversement des déchets dans les conteneurs se font aux risques et périls des usagers.

Toute récupération de matériel dans les bennes est formellement interdite.

HORAIRES D'OUVERTURE DU POINT PROPRE

Les mardis et jeudis
de 9 h à 12 h

En dehors de ces horaires, veuillez contacter le 04 92 91 60 35 ou environnement@wanan21.com pour la prise en compte de vos déchets.

Le Point propre est clos et placé sous la surveillance d'un agent portuaire.

Le Point propre est ouvert aux usagers du port et aux professionnels intervenant sur le port les mardis et jeudi de 9h à 12h30.

Pour les déchets liquides, ceux-ci doivent être apportés dans des contenants propres et fermés, sur lesquels le contenu est indiqué de façon visible.

Pour les déchets solides, si ceux-ci sont déposés dans des contenants jetables, ces contenants doivent être propres et fermés et indiquer de façon visible ce qu'ils contiennent.

L'enlèvement des déchets présents dans le point propre (et sur certaines zones particulières) est assuré par des prestataires spécialisés et agréés pour ce type d'activité. Les déchets sont orientés vers les filières de recyclage ou traitement les plus adaptées (voir 3.2 et 3.4 ci-dessus).

3.6. Demandes spécifiques

En cas de quantités importantes à déposer, une demande spécifique devra être faite auprès du port.

La demande devra être formalisée par mail auprès du port 48h avant pour prise de rendez-vous : vigie@vauban21.com

Le port proposera la mise à disposition, selon le cas, de conteneurs pour déchets ménagers ou d'autres conteneurs ou bennes.

Tarifs : voir Tarifs et conditions d'application, disponibles en capitainerie.

4. Procédures de réception et de collecte des déchets d'exploitation et des résidus de cargaison

La procédure s'appuie sur L5334-7 à L5334-9, R5334-4 à R5334-7 du Code des transports et l'arrêté du 5 juillet 2004 relatif aux informations à fournir au port par les capitaines de navires sur les déchets d'exploitation et les résidus de cargaison de leurs navires.

La réception et la collecte des déchets des navires sont organisées différemment selon le type de navire.

4.1. Navires autre que les navires de pêches et les navires de plaisance ayant un agrément pour 12 passagers au maximum et les navires de plaisance de plus de 45 mètres

Avant l'arrivée au port

- Les capitaines de navires, autres que les navires de pêche et navires de plaisance ayant un agrément pour 12 passagers au maximum, doivent fournir avant chaque escale, sauf cas d'urgence, à la capitainerie, les informations sur les déchets d'exploitation. Les armateurs, courtiers et consignataires du navire peuvent également remplir cette obligation.
- Ces informations sont données à la capitainerie, au moins vingt-quatre heures avant l'arrivée, au travers de la fiche réglementaire reprise en annexe 2. S'il y a lieu, les documents attestant du dépôt des déchets d'exploitation, fournis par le port d'escale précédent, sont également transmis. La capitainerie transmettra une copie de la fiche au concessionnaire.

Pendant l'escale au port

- Le capitaine de navire faisant escale est tenu, avant de quitter le port, de déposer les déchets d'exploitation de son navire dans les installations de réception flottantes, fixes ou mobiles existants.
- La police portuaire peut interdire la sortie du navire qui n'aurait pas déposé ses déchets d'exploitation et résidus de cargaison dans une installation de réception adéquate, et subordonner leur autorisation à l'exécution de cette prescription. Toutefois, s'il dispose d'une capacité de stockage spécialisé suffisante pour tous les déchets d'exploitation qui ont été et seront accumulés pendant le trajet prévu jusqu'au port de dépôt et que celui-ci contient des installations portuaires adéquates afin de les accueillir, le navire peut être autorisé à prendre la mer.
- La police portuaire fait procéder au contrôle des conditions de stockage à bord par l'autorité maritime compétente lorsqu'ils constatent ou sont informés de l'inobservation par un capitaine de navire de ses obligations en matière de dépôt des déchets d'exploitation. Les frais d'immobilisation du navire résultant de ce contrôle sont à la charge du propriétaire, de l'armateur ou de l'exploitant du navire.
- Le bureau du port passe les commandes auprès des prestataires agréés pour la réception et la collecte des déchets des navires et informe les navires des moyens mis à leur disposition, sauf dans le cas de navires de lignes régulières justifiant de l'enlèvement de ses déchets dans un autre port. Pour les eaux usées (grises et noires) et les eaux de cale, tous les navires de plaisance et de grande plaisance peuvent passer commande directement auprès d'un prestataire agréé par le port.

Avant de quitter le port

- Les capitaines de navires autres que les navires de pêche et les navires de plaisance ayant un agrément pour 12 passagers au maximum ou de plus de 45 mètres, ou leurs agents consignataires doivent, avant que le navire quitte le port, fournir au port, une attestation délivrée par le ou les prestataires agréés ayant procédé à la collecte des déchets d'exploitation du navire.
- Lorsque, le port autorise un navire à prendre la mer (cas d'un navire ayant une capacité de stockage suffisante jusqu'au prochain port d'escale) sans avoir préalablement fait procéder à la collecte et au traitement de ses déchets d'exploitation et résidus de cargaison, elle en informe le prochain port d'escale déclaré par le capitaine du navire.

Cas particuliers, navires de lignes fréquentes et régulières :

Sont exemptés de cette procédure de réception et de collecte des déchets, les navires de lignes fréquentes et régulières titulaires soit d'un certificat de dépôt, soit d'un contrat de dépôt des déchets d'exploitation du navire et du paiement de la redevance y afférente, passé dans un port d'un Etat membre de la Communauté européenne situé sur l'itinéraire effectif du navire. Cette attestation devra être validée par les autorités portuaires de ce port.

Les capitaines de ces navires de lignes régulières ou leurs agents consignataires doivent notifier à la capitainerie avant le 31 janvier de l'année en cours les justificatifs d'enlèvement des déchets effectués dans un autre port (certificat, contrat, attestation du port concerné...).

4.2. Navires de pêches, plaisance et grande plaisance (ayant un agrément pour 12 passagers au maximum)

Pour les navires de pêche, plaisance, grande plaisance ayant un agrément pour 12 passagers au maximum, les modalités de réception et de collecte sont décrites dans le titre 3 ci-dessus.

Pendant l'escale au port, les yachts (navires de grande plaisance) de plus de 20 mètres, en contrat d'hivernage ou d'estivage ou de garantie d'usage, devront informer le bureau du port des capacités de stockage à bord et utiliser les installations de pompage à quai ou faire pomper leurs eaux usées, selon les modalités décrites ci-dessus sous le titre 3.3, aussi souvent que nécessaire afin de ne pas rejeter ces eaux dans le plan d'eau du port (quantités produites, capacité de stockage et pompages doivent être en cohérence). Pour les collectes au moyen des installations de pompage à quai, le bureau du port fournira mensuellement les justificatifs de collecte des eaux usées. Les prestataires agréés fournissent mensuellement les justificatifs de collecte des eaux usées auprès du bureau du port et de la capitainerie, ou assurent l'accès du bureau du port et de la capitainerie à ces données sur une plateforme en ligne. Les agents du délégataire et la police portuaire pourront à tout moment procéder au contrôle des conditions de stockage à bord et des collectes effectuées. Ils pourront à tout moment contrôler les prestataires agréés (conditions de pompage, documents administratifs, agréments).

Si le yacht n'a pas effectué de pompages suffisants, la capitainerie (police portuaire) prendra les mesures nécessaires (obligation de pompage, information auprès du port suivant, possibilité de rejet en pleine mer selon les dispositions réglementaires – distance à la côte et type de traitement...).

4.3. Contrôle et surveillance du respect et du dépôt des déchets

La capitainerie (police portuaire) :

- Vérifie les déclarations ;
- Effectue des visites de contrôle à bord afin de contrôler les niveaux des cuves et de sensibiliser les capitaines et équipages des navires

En cas de pollution avérée, la police portuaire rédigera un procès-verbal et déclenchera toutes les actions nécessaires.

5. Tarification

5.1. Recouvrement des coûts (principe général)

Sauf prestations spécifiques (voir point 5.2 ci-dessous), les coûts induits par la gestion des déchets solides et liquides en général (hors eaux usées) sont couverts par les redevances d'amarrages facturées aux usagers dans le cadre des contrats annuels, des contrats de garantie d'usage, des contrats de long séjour, et au passage.

Les coûts de traitement des eaux usées et les coûts de fonctionnement et maintenance des installations de pompage à quai et du point de dépotage du quai Y sont en partie couverts par les redevances d'amarrage et en partie refacturés (voir point 5.2 ci-dessous).

Les coûts de prestation de services des entreprises agréées pour la collecte des eaux usées sont à la charge des usagers et font l'objet d'une facturation par ces entreprises.

5.2. Facturation spécifique

Certaines prestations donnent lieu à une facturation spécifique.

5.2.1. Tarification pour la prise en charge des déchets des professionnels intervenant sur le port

Les entreprises intervenant sur le port peuvent, si elles le souhaitent, se faire enregistrer dans le bureau du port de façon à pouvoir utiliser les services du Point propre. Les dépôts de déchets par ces professionnels donnent lieu à facturation selon la grille tarifaire suivante (réactualisée chaque année et approuvée en conseil portuaire) :

Ces tarifs sont calculés de manière à couvrir l'intégralité des coûts directs de la collecte et du traitement de ces déchets.

Tarifs 2024 :

COLLECTE DECHETTERIE POUR PROFESSIONNELS		Prix € HT	Prix € TTC
Huiles usagées	Bidon 1L	Gratuit	Gratuit
	Bidon 20L	Gratuit	Gratuit
Eaux de cale	Bidon 1L	0,31	0,37
	Bidon 20L	6,15	7,38
Eaux hydrocarburées	Bidon 1L	0,31	0,37
	Bidon 20L	6,15	7,38
Liquide de refroidissement	Bidon 1L	0,22	0,26
	Bidon 20L	4,42	5,30
Emballages souillés	Bidon 1L	0,09	0,11
	Bidon 20L	1,79	2,15
Peintures périmées	Bidon 1L	0,16	0,19
	Bidon 20L	3,25	3,90
Diluants et solvants	Bidon 1L	0,16	0,19
	Bidon 20L	3,25	3,90
Produit non identifié	Bidon 1L	0,41	0,49
	Bidon 20L	8,26	9,91
Filtres à huile	à l'unité	0,52	0,62
Filtres à air	à l'unité	1,23	1,48
Bouteille de gaz	à l'unité	67,50	81,00
Extincteurs ≤2kg	à l'unité	Gratuit	Gratuit
Extincteurs >2 kg	à l'unité	13,44	16,13

5.2.2. Tarification pour la prise en charge de demandes spécifiques relatives aux déchets

Certaines demandes spécifiques relatives aux déchets nécessitent, en raison notamment du type de déchets ou des quantités, la mise en œuvre de mesures supplémentaires et donnent lieu à une facturation couvrant l'intégralité des coûts directs nets (tarifs prestataires) plus 20 %.

5.2.3. Tarification pour la prise en charge des déchets des navires au mouillage

La prise en charge des déchets déposés par les navires au mouillage donne lieu à facturation selon les modalités suivantes (tarifs 2024) :

Collecte des ordures ménagères pour les navires non amarrés au Port	Tarifs HT	Tarifs TTC *	Unités
Traitement et collecte des ordures ménagères de 7h à 20h	46,03 €	55,23 €	/conteneur 600 L
Bennes sur demande : tarif prestataire + 20%	tarif prestataire + 20%	tarif prestataire + 20%	/conteneur 600 L

5.2.4. Tarification des pompages des eaux usées des navires sur le quai Y

L'accès au service de pompage du quai Y donne lieu à une facturation qui couvre en partie les coûts de fonctionnement et à la maintenance de nos installations ainsi que les coûts associés au déversement des eaux collectées dans le réseau collectif d'assainissement (refacturation des redevances perçues par la CASA).

Les modalités tarifaires sont les suivants (tarifs 2024) :

Pompage des eaux noires & grises au quai Y	Tarifs HT	Tarifs TTC	Unités
Pompage à quai ponctuel	75,00 €	90 €	/unité
Forfait pompage à quai	2 358,33 €	2 830 €	/année

5.2.5. Facturation de l'indemnité pollution

Les coûts induits par le traitement d'une pollution du plan d'eau par des déchets (notamment hydrocarbures, eaux usées) sont recouverts par l'intermédiaire d'une redevance forfaitaire calculée en fonction de la taille du navire, selon les modalités suivantes (tarifs 2024) :

Redevance forfaitaire Pollution du plan d'eau* suite : -Au rejet d'hydrocarbures, d'huiles, eaux usées ou d'autres matières polluantes dans le port -A la vidange de cales dans le Port	Tarifs HT	Tarifs TTC
Bateau d'une longueur de - de 18m	458,33 €	550 €
Bateau d'une longueur de + de 18m	916,67 €	1 100 €
Bateau d'une longueur de + de 40m	1 833,33 €	2 200 €

Fourniture de matériels, de produits absorbants et EPI à la charge du pollueur *	Tarifs HT	Tarifs TTC
Carton absorbant Huile 25kg	450 €	540 €
Cartons 200 buvards	60 €	72 €
Barrage absorbant 10M	85 €	102 €
la terre de diatomée 20kg	42 €	50 €
Equipement de protection individuelle (par agent)	42 €	50 €

*Hors fourniture et éventuelle prestation sous traitée en fonction de l'ampleur de la pollution

6. Procédure de signalement des insuffisances constatées dans les installations de réception

En cas d'insuffisance ou de dysfonctionnement des installations de réception portuaires des déchets ou encore en cas de difficultés rencontrées avec les entreprises privées chargées de la collecte des déchets, les clients du port sont invités à le notifier au port à l'adresse email suivante en utilisant le formulaire (annexe 5) :

environnement@vauban21.com

Les signalements sont analysés par le port Vauban, les éventuelles mesures d'amélioration sont identifiées et mises en œuvre.

7. Procédures de consultation permanente

Des réunions ont lieu périodiquement entre le Port et les entreprises qui participent à la collecte et au traitement des déchets pour analyser les éventuelles insuffisances constatées, ainsi que les améliorations à apporter et les modifications prises ou à apporter dans les procédures ou les installations.

D'autres moyens sont également mis en place :

- Présentation du présent plan en conseil portuaire pour avis consultatif,
- Validation du plan de réception et de traitement des déchets des navires par l'autorité portuaire,
- Consultation à la demande sur le site portuaire du plan de réception des déchets.

Le présent plan est revu tous les trois ans conformément à l'article R5314-7 du Code des transports.

8. Coordonnées des personnes chargées de la mise en œuvre et du suivi

Autorité Portuaire :

Mairie d'Antibes

Service des Ports

Cours Masséna, 06600 Antibes

+33 (0)6 22 91 43 23

autoriteportuaire@ville-antibes.fr

Déléataire :

Vauban 21

Port Vauban

Avenue de Verdun

06600 Antibes

Tél. 04.92.91.60.00

Email : contact@vauban21.com

- **Directeur d'exploitation du PORT : Didier OCHS**

- Maitre de Port principal : Lionel MARGAGE

- Responsable environnement : Marion LEFEVRE

9. Annexes

ANNEXE 1 : Plan de situation des installations de réception des déchets sur le port Vauban

ANNEXE 2 : Renseignement à notifier au port par tout navire avant son entrée dans le port Vauban

ANNEXE 2-A : Déclaration déchets et résidus/Waste Declaration

ANNEXE 2-B : Déclaration traitement des eaux usées/Sewage waste Declaration

ANNEXE 3 : Attestation de dépôt de déchets (Waste delivery receipt)

ANNEXE 3-A : Attestation de dépôt de déchets

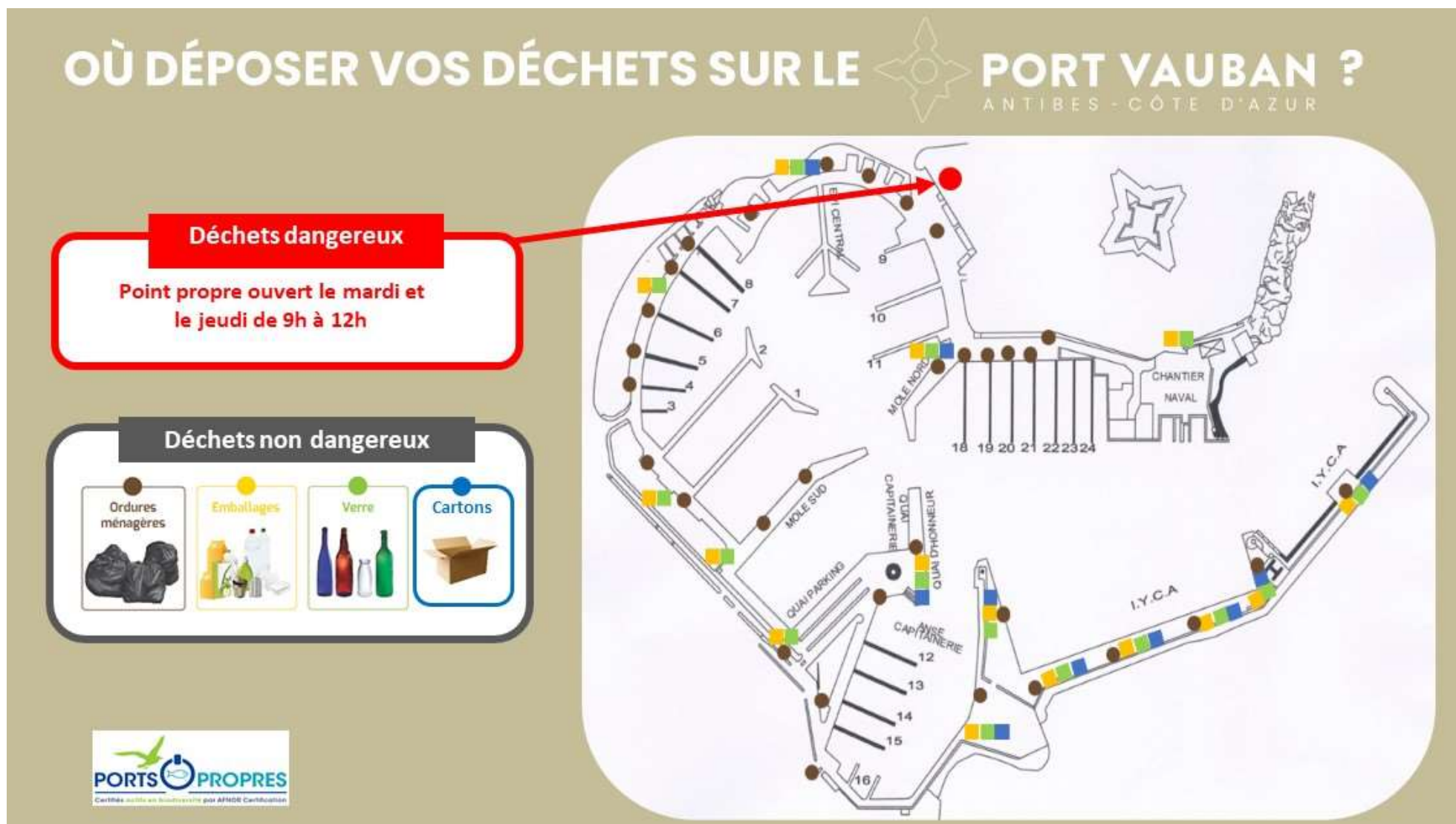
ANNEXE 3-B : Waste delivery receipt

ANNEXE 4 : Modèle type d'agrément des prestataires de collecte des eaux usées

ANNEXE 5 : Fiche de signalement des insuffisances constatées dans les installations de réception

ANNEXE 6 : Plan du port Vauban et de ses différents services

ANNEXE 1 : Plan de situation des installations de réception des déchets sur le port Vauban



ANNEXE 2 : Renseignements à notifier au port par tout navire avant son entrée dans le port Vauban

*(Navire de passages autres que navires de pêches et de plaisance pour plus de 12 passagers – tel que
visé dans la directive 2000/59/CE)*

ANNEXE 2-A

DECLARATION DECHETS ET RESIDUS (WASTES AND RESIDUES DECLARATION)

ANNEXE 2-B

DECLARATION TRAITEMENT DES EAUX USEES pour les navires entre 20m et 45m

SEWAGE WASTE DECLARATION for vessels between 20m and 45m

PORT VAUBAN - ANTIBES

DECLARATION DECHETS ET RESIDUS (WASTES AND RESIDUES DECLARATION)

Conformément à l'arrêté du 5 juillet 2004 portant sur les informations à fournir au port
par les capitaines de navires sur les déchets d'exploitation et les résidus de cargaison de leurs navires.

Nom du navire

Ship's name

Numéro OMI

IMO number

Ports d'escale réguliers prévus dans l'année

Previous regular ports of call for year

Port où les déchets d'exploitation sont habituellement déposés

Port where ship-generated waste are usually delivered

Déposez-vous

Do you deliver

la totalité

all

☐

une partie

a part of

☐

Aucun

None

☐

de vos déchets

of your waste

dans les installations de réception portuaires.

into reception facilities.

Type et quantité de déchets et de résidus à déposer au port Vauban d'Antibes, pourcentage de la capacité de stockage maximale que ces déchets et résidus représentent et type d'installation de réception et de traitement des existant à bord du navire :

Type of waste and residues to be delivered in Antibes Port Vauban, percentage of maximal storage capacity and type of storage and wastes processing on the ship.

Si vous déposez la totalité de vos déchets au Port Vauban d'Antibes, compléter la deuxième colonne et la cinquième colonne comme il convient.

If you deliver all waste in Antibes Port Vauban, complete second and fifth column as appropriate.

Si vous ne déposez qu'une partie ou aucun déchet, complétez toutes les colonnes.

If you only deliver a part of or no waste, complete all columns.

Type <i>Type</i>	Quantité de déchets à déposer à chaque escale <i>Waste to be delivered on each call (t.)</i>	Capacité de stockage maximale <i>Maximum dedicated storage capacity (t.)</i>	Quantité de déchets demeurant à bord <i>Amount of waste remaining on ship (t.)</i>	Estimation de la quantité de déchets produits par jour <i>Estimation of the amounts of waste production per day (m³)</i>	Type d'installation de réception et de traitement des déchets existants à bord du navire <i>Type of storage and wastes processing on the ship. (1)</i>	Port dans lequel les déchets restant seront déposés <i>In which port remaining waste will be delivered</i>
1. Huiles et eaux usées <i>Waste waters and oils</i>						
Huiles usées <i>Waste oils</i>						
Eaux de cale <i>Bilge water</i>						
Boues <i>Sludges</i>						
Eaux noires <i>Soiled water</i>						
Eaux grises <i>Waste water</i>						
Autres (préciser) <i>Other (specify)</i>						

2. Detritus <i>Wastes</i>						
Déchets alimentaires <i>Food waste</i>						
Plastiques <i>Plastics</i>						
Autres (préciser) <i>Other (specify)</i>						
3. Déchets liés à la cargaison (préciser) <i>Cargo waste (specify)</i>						
4. Résidus de cargaison (préciser) (2) <i>Cargo residues (specify)(2)</i>						

(1) Stockage (containers, cuves, pas de stockage), tri sélectif (existe ou pas), élimination (rejet en mer après traitement, incinération à bord, dépôt à terre).

Storage (containers, tanks, no storage), selective sort (is or not), process of elimination (overboard after treatment, incineration on board or dumping ground)

(2) Il peut s'agir d'estimations

(May be estimation)

Notes :

1. Ces renseignements peuvent être utilisés à des fins de contrôle par l'État du port ainsi qu'à d'autres fins d'inspections.

These informations may be used for Port State control and other inspection purposes.

2. Les états membres désignent les organismes qui recevront des copies de cette notification.

Member states will determinate which bodies will receive copies of this notification.

3. Le présent formulaire doit être complété, sauf si le navire fait l'objet d'une exemption conformément à l'article 9 de la directive 2000/59/CIE du 27 novembre 2000.

This form is to be completed unless the ship is covered by an exemption in accordance with article 9 of directive 2000/59/EC.

Je confirme que les renseignements ci-dessus sont exacts et corrects et que la capacité à bord est suffisante pour stocker tous les déchets produits entre le moment de la notification et le port suivant où les déchets seront déposés.

I confirm that the above details are accurate and correct and there is sufficient dedicated on board capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered.

Date (Date)	Heure (Time)	Signature (Signature)

PORT VAUBAN - ANTIBES

DECLARATION TRAITEMENT DES EAUX USEES pour les navires entre 20m et 45m

SEWAGE WASTE DECLARATION for vessels between 20m and 45m

Conformément à la convention MARPOL, la Directive 2019/883/UE et au Règlement de Police du Port Vauban, aucun rejet d'eaux usées n'est toléré dans le port.

In accordance with MARPOL Convention, Directive 2019/883/UE and Port Police Regulation, no discharge any sewage water is tolerated in port

Nom du navire/Vessel name	
Dimension/Size	
Nombre de personnes à bord/Number of people on board	
Avez-vous un système de récupération des eaux usées (eaux noires/grises) Is your vessel equipped with a recovery of black and grey waters?	

Type et quantité de déchets et de résidus à déposer au port Vauban d'Antibes, pourcentage de la capacité de stockage maximale que ces déchets et résidus représentent et type d'installation de réception et de traitement des existant à bord du navire :

Type of waste and residues to be delivered in Antibes Port Vauban, percentage of maximal storage capacity and type of storage and wastes processing on the ship:

Type Type	Capacité de stockage maximale <i>Maximum dedicated storage capacity</i> (t.)	Estimation de la quantité de déchets produits par jour <i>Estimation of the amounts of waste production per day</i> (m3)	Type d'installation de réception et de traitement des déchets existant à bord du navire <i>Type of storage and wastes processing on the ship</i> (1)
Huiles usées Waste oil			
Eaux de cale <i>Bildge water</i>			
Boues <i>Sludges</i>			
Eaux noires <i>Soiled water</i>			
Eaux grises <i>Waste water</i>			
Autres (préciser) <i>Other (specify)</i>			

(1) Stockage (containers, cuves, pas de stockage), tri sélectif (existe ou pas), élimination (rejet en mer après traitement, incinération à bord, dépôt à terre).

Storage (containers, tanks, no storage), selective sort (is or not), process of elimination (overboard after treatment, incineration on board or dumping ground)

(2) Il peut s'agir d'estimations

May be estimation

Détaillez ci-dessous le système de traitement à bord du navire / Give details below about the sewage treatment plant on board:

INSTALLATIONS DE COLLECTE DES USEES ET DES EAUX DE CALES AU PORT VAUBAN

SEWAGE AND BILDGE WATER COLLECTION FACILITIES IN PORT VAUBAN

I. Eaux usées sur le quai Y et sur le quai Grande Plaisance

Sewage water on Y dock and on yachting dock

Pompage à poste sur demande (8h45-16h00 en semaine) : veuillez compléter le formulaire ci-joint et l'envoyer à

Pumping at berth on request (8.45-16.00 weekly) : please fill the attached form and sent it to

environnement@vauban21.com

II. Eaux usées / Eaux de cale sur l'ensemble du port

Sewage and Bildge water in the entire port

BLUEMARINE	ECOTANK
Mobile : 06 25 00 64 65 Tel : 04 93 75 15 21 contact@bluemarinecleaning.com www.bluemarinecleaning.com	Mobile : 06 85 50 18 35 Tél : 04 92 28 38 86 info@ecotank.fr www.azuretrend.com

Tarifs disponibles au bureau du port/Tariffs available at Port's office

Que mettez-vous en place pour traiter les eaux usées et eaux de cale lors de votre séjour au Port Vauban ?

What are you going to do to treat sewage and bilge water during your stay in Port Vauban?

- ☐ Pompage à poste (quais Y et Grande plaisance)/*Pumping at berth (Y dock and Yachting dock only)*
- ☐ Pompage par barge / *pumping by barge*
- ☐ Pompage par camion citerne / *pumping by truck*

Impératif/Imperative :

Si vous faites intervenir un prestataire pour la collecte des eaux usées/eaux de cale de votre navire, joindre le contrat.

If you appoint a sewage/Bilge water collection & treatment service, join the contract.

Je confirme : que les renseignements ci-dessus sont exacts et corrects et que la capacité à bord est suffisante pour stocker tous les déchets produits entre le moment de la notification et le port suivant où les déchets seront déposés.

I confirm that : the above details are accurate and correct and there is sufficient dedicated on board capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered.

Date (<i>Date</i>)	Signature (<i>Signature</i>)	Cachet (<i>Company stamp</i>)

ANNEXE 3 : Attestation de dépôt de déchets (Waste delivery receipt)

ANNEXE 3-A

ATTESTATION DE DEPOT DE DÉCHETS

ANNEXE 3-B

WASTE DELIVERY RECEIPT

Annexe 3

MODÈLE NORMALISÉ DE REÇU DE DÉPÔT DES DÉCHETS PORT VAUBAN - ANTIBES

Le représentant désigné du fournisseur de l'installation de réception portuaire remet le formulaire suivant au capitaine d'un navire qui a déposé des déchets conformément à l'article 7 de la directive (UE) 2019/883.

Ce formulaire doit être conservé à bord du navire en même temps que le registre des hydrocarbures, le registre de la cargaison, le registre des ordures ou le plan de gestion des ordures, comme l'exige la convention MARPOL.

1. RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION PORTUAIRE ET LE PORT

1.1 Position géographique/Nom du terminal:
1.2 Fournisseur de l'installation de réception portuaire: Port Vauban Antibes
1.3 Fournisseur de l'installation de traitement - si autre: Port Vauban Antibes
1.4 Date(s) de dépôt des déchets:

2. RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE NAVIRE

2.1 Nom du navire:	2.5 Propriétaire/exploitant:
2.2 Numéro OMI:	2.6 Numéro ou lettres distinctifs: Numéro MMSI:
2.3 Tonnage brut:	2.7 État du pavillon:
2.4 Type de navire:	<input type="checkbox"/> Navires de plaisance <input type="checkbox"/> Navires de plaisance à utilisation commerciale <input type="checkbox"/> Navire à passagers

3. TYPE ET VOLUME DE DÉCHETS REÇUS

Annexe I de MARPOL HYDROCARBURES	Quantité (m³)
Eaux de cale polluées par les hydrocarbures	
Résidus d'hydrocarbures (boues)	
Eaux de lavage des citernes d'hydrocarbures	
Eaux de ballast sales	
Tartre et boues provenant du nettoyage des citernes	
Autres (à préciser)	

Annexe II de MARPOL SUBSTANCES LIQUIDES NOCIVES (SLN)	Quantité (m³)/Nom(1)

Annexe V de MARPOL ORDURES	Quantité (m³)
A. Matières plastiques	
B. Déchets alimentaires	
C. Déchets domestiques (papier, chiffons, verre, métaux, bouteilles, vaisselle, etc.)	
D. Huile de cuisson	
E. Cendres d'incinération	
F. Déchets d'exploitation	
G. Carcasse(s) d'animaux	
H. Engins de pêche	
I. Déchets électroniques	
J. Résidus de cargaison (2) (nocifs pour le milieu marin)	

Substances de catégorie X	
Substances de catégorie Y	
Substances de catégorie Z	
AS - Autres substances	

Annexe IV de MARPOL EAUX USÉES	Quantité (m³)
-----------------------------------	---------------

Annexe VI de MARPOL POLLUTION DE L'ATMOSPHÈRE	Quantité (m³)
Substances appauvrissant la couche d'ozone et équipements contenant de telles substances	
Résidus d'épuration des gaz d'échappement	

Autres déchets, non couverts par MARPOL	Quantité (m³)
Déchets pêchés passivement	

- (1) Indiquer la désignation officielle de transport des SLN concernés
(2) Indiquer la désignation officielle de transport des marchandises solides

Certificat établi le
Responsable

Annexe 3

MODÈLE NORMALISÉ DE REÇU DE DÉPÔT DES DÉCHETS PORT VAUBAN - ANTIBES

The designated representative of the port reception facility provider shall provide the following form to the master of a ship that has deposited waste in accordance with Article 7 of Directive (EU) 2019/883.

This form shall be kept on board the ship together with the oil record book, cargo record book, garbage record book or garbage management plan as required by MARPOL.

1. PORT FACILITY AND PORT INFORMATION

1.1 Geographical position/Terminal name: Antibes Grande Plaisance
1.2 Supplier of the port reception facility: Port Vauban Antibes
1.3 Treatment plant supplier - if other: Port Vauban Antibes
1.4 Waste deposit date(s):

2. INFORMATION ABOUT THE SHIP

2.1 SHIP NAME:	2.5 OWNER:
2.2 IMO Number:	2.6 Distinguishing number or letters : MMSI number:
2.3 Gross tonnage:	2.7 Flag Status:
2.4 Ship type:	<input type="checkbox"/> Pleasure boats <input type="checkbox"/> Pleasure craft for commercial use <input type="checkbox"/> Passagers ship

3. TYPE AND VOLUME OF WASTE RECEIVED

Annex I de MARPOL HYDROCARBURE	Quantity (m ³)
Bilge water polluted by hydrocarbon	
Hydrocarbon residue (sludges)	
Tank washing water of hydrocarbons	
Dirty ballast water	
Scale and sludge from cleaning of tanks	
Others (to specify)	

Annexe II de MARPOL LIQUID SUBSTANCES NOCIVES (SLN)	Quantity (m ³)

Annexe V de MARPOL garbage	QuantitY (m ³)
A. Plastic materials	
B. Food waste	
C. Household waste (paper, rags, glass, metals, bottles, dishes, etc.)	
D. Cooking oil	
E. Incineration ash	
F. Operational waste batteries, household batteries,...	
G. Animal carcass(es)	
H. Fishing gear	
I. Electronic waste	

Category X substances	
Category Y substances	
Category Z substances	
AS - Other substances	

Annexe IV de MARPOL WASTE WATER	Quantity (m ³)
------------------------------------	----------------------------

J. Cargo residue (2) (harmful to the marine environment)	
---	--

Annexe VI de MARPOL POLLUTION OF THE ATMOSPHERE	Quantity (m ³)
Layer-depleting substances and equipment containing of such substances	
Gas cleaning residues exhaust	

Other waste, not covered by MARPOL	Quantity (m ³)
Passively harvested waste	

(1) Indicate the proper shipping name of the SNL concerned

(2) Indicate the proper shipping name of the solid goods

Certificate issued on
Responsible

ANNEXE 4 : Modèle type d'agrément pour la collecte des eaux usées et eaux de cale des navires de plaisance et grande plaisance

1. Attestation sur l'honneur du déclarant

Je soussigné, Mme, M.

représentant la société

en qualité de

atteste :

- que la société est enregistrée **au registre du commerce/métier** (joindre une copie du Kbis) ;
- que la société a souscrit **une assurance** responsabilité civile et dommage aux biens pour ces activités (joindre une copie de l'attestation en cours) ;
- que les navires de la société opérant sur le port **sont conformes à la réglementation sur la sécurité des navires** (joindre les justificatifs : acte de francisation, permis de navigation, ...)
- que les camions de la société opérant sur le port **sont conformes à la réglementation sur le transport des matières collectées** (joindre la liste des camions et le cas échéant pour le transport des matières dangereuses les justificatifs associés ...)
- que **les eaux grises et noires** des navires sont collectées, transportées et éliminées conformément à la réglementation en vigueur. Précisé leur(s) destination(s) finale(s)

→ Transmettre les justificatifs :

- *agrément préfectoraux pour les vidanges, le transport et l'élimination des eaux usées (en cours de validité) ;*
- *certificat d'acceptation préalable de filière d'élimination (station d'épuration, centre de traitement des déchets...),*
- *copie des Bordereau de Suivi des matières de vidange des 3 derniers mois le cas échéant*

- que **les eaux de cales** des navires sont collectées, transportées et éliminées conformément à la réglementation en vigueur avec émission d'un bordereau de suivi des déchets à chaque pompage. Précisé leur(s) destination(s) finale(s)

→ Transmettre les justificatifs :

- *récépissé de l'exercice de transport par route de déchets dangereux (eaux hydrocarburées) émis par la préfecture (en cours de validité);*
- *certificat d'acceptation préalable de filière d'élimination (centre de traitement des déchets...),*
- *agrément/récépissés préfectoraux pour l'élimination des eaux hydrocarburées (en cours de validité);*
- *copie des BSD des 3 derniers mois*

- que la société a pris connaissance et s'engage à respecter les **modalités de déclaration avant tout pompage** au port Vauban (voir plan de réception et de traitement des déchets du port) ;
- que la société s'engage à transmettre une copie de chaque **bon d'enlèvement** émis et de chaque **bordereau de suivi des déchets et/ou bordereau de suivi des matières de vidange** émis à l'adresse Environnement@vauban21.com ou permettre l'accès à ces documents en ligne via un site sécurisé ;
- que la société s'engage à fournir a minima tous les mois le **registre des pompages** réalisés sur le port Vauban. Ce registre comprendra a minima date, heure, nom du navire, type de déchets pompés, quantité, modalités et lieux d'élimination, observations.

ANTIBES, le

(signature, cachet de l'entreprise)

2. Agrément du port VAUBAN

Au regard des pièces transmises, le port Vauban :

- ☐ Donnent l'agrément pour la collecte au port Vauban des eaux grises et noires des navires.
- ☐ Donnent l'agrément pour la collecte au port Vauban des eaux de cale des navires de plaisance et grande plaisance.
- ☐ Ne donnent pas l'agrément au vu des pièces administratives transmises.

Cet agrément est accordé pour une durée de cinq ans.

La société informe le port Vauban en cas de modification des agréments ou de ses conditions d'activités de nature à affecter le service de collecte.

3. Renouvellement de l'agrément

Une nouvelle demande d'agrément doit être transmise au port Vauban au plus tard cinq ans à compter de la première délivrance.

Port Vauban

Antibes, le

ANNEXE 5 : Fiche de signalement des insuffisances constatées dans les installations de réception

PORT VAUBAN

FICHE DE SIGNALEMENT DES INSUFFISANCES CONSTATEES DANS LES INSTALLATIONS DE RECEPTION

ALLEGED INADEQUACIES REPORT'S OF PORT RECEPTION FACILITIES

Nom du navire / *Ship's name* :

Numéro / *IMO number* :

Date d'arrivée / *Date of arrival* :

Date d'appareillage / *Date of departure* :

1 - Problèmes particuliers rencontrés / *Particular problems* :

<input type="checkbox"/> Délai / <i>time frame</i>	Précisez / <i>Specify</i> :
<input type="checkbox"/> Qualité du service / <i>Quality of service</i>	Précisez / <i>Specify</i> :
<input type="checkbox"/> Coût / <i>Cost</i>	Précisez / <i>Specify</i> :
<input type="checkbox"/> Autres / <i>Other</i> :	Précisez / <i>Specify</i> :

2 - Certaines catégories de déchets n'ont-elles pas pu être réceptionnées correctement. Si oui, lesquelles.

/Some waste couldn't be received correctly?

Précisez / *Specify* :

3 –Commentaires éventuels / *Others comments* :

Précisez / Specify :

Date à laquelle le formulaire a été rempli / *Date the form was filled* :

Signature du Capitaine/ *Captain's signature*

ANNEXE 6 : Plan du port Vauban et de ses différents services



INFORMATIONS PRATIQUES



Météo et actualités du Port en temps réel

SERVICES TOUS PUBLICS

- Bureau du port
Harbour Master's office
- International Yacht Club of Antibes
- Accueil parking
Car park office
- Héliport
- Gare routière
Bus station
- Gare ferroviaire
Train station

SERVICES RÉSERVÉS AUX PLAISANCIERS

- | | |
|--|---|
| Cale de mise à l'eau
Launch slipway | Collecte des eaux usées
Sewage pump |
| Station essence
Fuel station | Collecte de déchets toxiques
Toxic waste station |
| Buanderie
Laundry facilities | Sanitaires/Toilettes
Lavatories/Toilets |
| Poubelles de tri
Recycling bins | Douches
Showers |
| Vélos électriques
Electric bikes | |
| Défibrillateur
Defibrillator | |

